

Wzięty w Paryżu
23^{go} Czerpnia 1881.

L.N.

ul. Maubeuge, № 37. (Grand Hôtel de Paris), pokój 24.

Drogi dla wszystkich nas Paniu,

nie na polityka-u nie kształcił... więc bez wstępów a kotowania wszelkiego, po szlachetku, wprost do samej zwykłej przystępować rzeczy. Darujecie mi przeto, Panie Drogi, że tak - jak to mówią - "z goty a z mostu" i w tej właśnie chwili tu spadam; - a za uszanowa- nia brak i lekomyślność; broni Boże, mi tego nie poczujecie. -

Za mej ostatniej u Was, Najszlachetniejszy Paniu, bytowania i ust mi się zerwało wyznanie, jako jest ciężkie, w zawady wszelkiego rodzaju a nieprzyjemności obfite życie moje w Paryżu - jak obropnie o kuzien chleba bez materji w owej świata stolicy uszczę. - Proszę Was, Panie Drogi, jako rozległe stosunki tu a wielki mór i powagę mającego wszędzie Meża, o takowe rozglądanie się po świecie, czyż się gdzie dla mnie chociażby materialnie naj- wzdłuż wyprzedzone zatrudnienie jakie znaleźć nie dają? -

Dziś - straszna chwila nie chwila... Za dni sześć (30^o) płacić potrzeba za mieszkanie. Franków 27 - nie żarty! Przy dzisiejszych dochodach moich to suma bezczynie wielka, daj, któremu nie jestem w stanie poddać. -

W końcu tym prozę więc Was i Magam, Panie Drogi, cało się oddaję a polecając Waszej opiece, o takowe przyznanie mi jakiegoś dodatkowego zatrudnienia - chociażby i kopiowania czegoś albo tłumaczeń z języków jednych na drugie lub w polskich domach lekcyj polskich dzieł i literatury albo historii powszechnej i geografii, byłoby tylko wybrnąć z długi a porównawczego polskiego imienia nie bronić mi. -

Wybyły gdzie mógł za pracę moją dostać pokoi, toby był najszlachetniejszy - to najtrudniej: sta mi i najgorzej sprawa, obecnie u p. Ciborowskiego opłacaniem dworku, uciąć przeciw na owe obropie i zwykłe takie tu drogie mieszkanie! - Nadto, mea culpa, do składowania nie mogę. - -

Wierzę mi, Dobry Paniu, że prawdziwie czyjś dobry zjedzenie postaraniem się o to Waszem, - a chociaż duse szlachetne możliwie szukać wdzierania całe nie są zwyciężone, przecież,

Ze one, Wasz



że one Wam, Karłowi Panie, nie odpłacę lub Wam, nie polecającego, sromu postępowaniu
 mojemu jakiemś stem przypozę - chyba, może zaopę, sądnie już nie zechcę. -
 Tymczasem, gdy listem Wasz miom utracić miał już przysłać, pozwolcie szanowny tak ogólnie
 i Dobrym Panie, chyba w miom przy sposobności owej przedat wyraży najgłębszego szacunku mo-
 jego do Was a także piast z rodziną i domem

Waszym, Panie Karłowi,

ochoczym Sługę

Paryż. 22: Siepnia 1881.

Wojciech Karłowicz Sawicz-Zabłocki

Szanowny i Drogi Panie

Nie zaszczycał Pan wczoraj (5^{ty} Czerwca) obecnością swoją poriadkiem naszego Towarzystwa, a zważywszy iż na niem warto być niezwydnie, bo: I^o i sam odczyt (P. Krąpieckiego: O „Panu Tadeaszu” Mickiewicza) był bez reprezentacji najlepszym i najskoczniejszym, ponieważ pewnych wad wyprostować go, za względu na stłik odczytów, miałyby za swojej parcie w Towarzystwie, II^o zważywszy iż na niem gościł uderzający a jedni sławy, jak M. August Gieszkowski z Wiednia, czy pod Poznaniem, filozof i ekonomista, i Gieszkowski Zygmunt, powieściopisarz nasz chyba najznakomitszy, III^o bo na niem, z powodu przedstawienia Towarzystwa najnowszych trend prac obcych o Hoene-Wronskim, Gieszkowski August, pięćdziesiąt letnia potęga umysłowa, nie tylko w Polsce, ale i w całym cywilizowanym świecie, zrobił kilka swych uwag o tym nieznanym i zapoznanym medycynie Wiedrze, i ich przyjęcie Pana Dobrodziejowi sprawia wszelki okaz uznania i uwielbienia dla Wronskiego, postanowiliśmy Panu przetransmitować relację zdania i uwag Gieszkowskiego o Wronskim, i nie potrzebując mówić, iż słyszysz je, jak to mówią, na własne uszy, powtórzę wiersze choć nie dostowałem. Zresztą, zdanie Meza o Mezu, Medrea o Medru, powtórzonym być musi, kęś bardziej, iż często, zwłaszcza Polacy, płochy odzywają się lubią o tem, czego nie znają i nie wiedzą, lub czego umysłem pozitywnym wcale zwykły ogarnąć nie mogą.

Gdy Cisonek, Dr. Felix Michałowski, przedstawiał Towarzystwu za Pana trzy prace obie o Hoene Wronskim, wiadomości: sławęgo dzisiaj w naszym

{Wiersze

świadcze astronomia i erudyta p. Jwona Villarceau, "Mécanique céleste. Exposé des
méthodes de Wronski et composantes des forces perturbatrices suivant les axes mo-
biles," stanowiąc wyięg z IV^o tomu "Annales du bureau des longitudes" (Paris,
1881, Gauthier-Villars imprimeur-libraire, str. 68 in 4^o maj. ~~1881~~ ¹⁸⁸⁰ p. 187) p. 187
astronomia adzwalła p. król. Obserwatorjum w Brukseli p. l. "Exposition critique
de la méthode de Wronski pour la résolution des problèmes de mécanique cé-
leste", dopięto tytko "Première partie", wyięg z XLV^o tomu des "Mémoires cou-
ronnés et Mémoires des savants étrangers", 4^o wydzaje król. Akademia beutk
littérature i sztuk w Belgji (Bruxelles, 1882, str. 70, in 4^o maj. równier/i 3^o)
Grosznowe, wydawce w Wicencyi we Włochach, po Włochu, przez p. Aggabò, który
nię podpisał "Pel comitato promotore dello studio accademico in Italia", pod
tytułem "Parabò agli equivoci. Due Dialoghi sul meritamento dottrina filosofica-
religiosa di Koene Wronski" (Vicenza 1882, str. 24.), gdy dr. Michalowski przed-
stawiał je, powiedział, kt. Gierzkowski protest przewodniczącego (Xenia Władz-
stawa) o głoś i, gdy mu ten takowego chętnie udzielił, zakomunikował,
że zna dzieło p. Villarceau i je przeglądał, a toteż i w uśmie odczyta
Gierzkowskiego wzniątka w ucie "str. 7^o ~~dykt~~ ^{tytuł} ~~re~~ w Ogrzynie Wron-
skiego wzięty jęzecz "si Wronski n'a été qu'un grand charlatan, ou s'il était
réellement un homme de génie." i odczytał wó ucief. --, kć wóu - powiedział,
czy jest, czy może być w Polsce naszej, który nię oszukiwał tego is'cie
półkierowego, jeżeli usz ów, Wronskiego, uważa podobnie; gdyby zaś podobne
osądzenie mięnie uisła reczywisie, to byłoby to najsmutniejszem o nas
świadectwem" i, przelicył ów kilka o uisierowym gieniaru Wronskie-
go, który ~~apriore~~ ^{apriore} dorzed do tego, że czego zaledwie teraz a ~~po~~
~~steriori~~ nauka przycie, zdołada, zapytał, co istać nię z reskoptem
Wronskiego i czemu je nie opaszają drukiem. -- 2^o Władystaw odpowie-
dował, że, na pytanie, czemu je drukiem nie opaszają "odpowiednie" nie

moż, bo „successorowie swągra mego” zajmował się obecnie tem tylko mogą. Wtedy się okazało, że wielu Członków Towarzystwa naszego nie wiedzieli nic (zwłaszcza p. Sekretarz), gdzie się znajdują rękopisma Wrouńskiego i twierdziли, że są w Bibliotece Richelieu, inni, że w Bibliotece Mazarińskiego. Krabia Gieszkowski raz jeszcze powiadał, że wydanie wszystkich tych rękopisów jest rzecz nieodbitą potrzeby, konieczną, i prosił, by kto może z Towarzystwa wpłynął na ogłoszenie ich drukiem, „niech sobie za obowiązek starać się o to i tego obowiązku nie zanieczywa”, a podawał że umiałby za najlepszą, ażeby te „rękopisma odzyskać”. Gdy Witek przes, profesor Alexander Chodźko, zrobił uwagę, że odzyskanie stronica po stronie rękopisów byłoby rzecz bardzo kosztowną, bo rękopisów jest bardzo wiele i odzyskanie stronicy kosztuje, jak to z praktyki wie, 25 franków; August Gieszkowski, nie tylko, że nie odstąpił od projektu, lecz z większym naciskiem jeszcze na sposób ten wydawnictwa zdanie swoje powtórzył. Zrobił przy tem uwagę, że „tu nie może być względu na koszt wielki, bo większą odwrótą się korzyść z poznania Wrouńskiego”, zrobił zaś, że prawie namiętnie. —

I rzeczywiście tak, czy owak, wydanie Wrouńskiego dzieła powinno być bynajmniej obaczyć świat wszystkie. Skoro ci szeregiliwi, którzy wada nie poznać odrębnej zowej encyklopedji wiedzy, którą stanowi Wrouński, są pełni uwielbienia dla tego męża, skoro go stawiają obok najwielkich ludzkosci geniuszów, przy Koperniku, Newtonie i t.d., co do wartości dzieł tych, zdaje się, że kwestji najmniejszej być nie może, a nie wydanie ich byłoby — trzymaniem światła pod kocem. W II^o tomie „Panteonu wiedzy ludzkiej” Trentowski, mówiąc, że „nad Kopernika w starożytności Wrouńskiego w drinirnej Polsce Europa nie usła i nie ma wie wrucotłętego. Są to dwa przeliski słonecznej ducha ludzkości całej” (str. 142) i że: „jak

staro-cyjski Herman Trismegistos, tak jolali uas2 Hoen-Wron'ski jest zaprawd2 trylno
najwzgly: on wielki jako filozof, wielki jako matematyk, wielki jako humanista,
wielkoir, jego wzgody na cechy polski najwzgly. Jentesz ten - co' nadziemskiego; co' co
daja arue' i ywo polskowictwo ludkie z Bogiem (tam), Trentowski, powia-
dam, unia2 uas2 podstawy prawdziwe i wartne do takiego s2du - wszaki to
nie umy2i fochy, nie beant we wiedzy, i woz2y, nie Trentowski jeden i
bukaly podobna wypowiedzi zdania - slysy ni2 je z umi2twa ust ludzi
wielkich na kazdem polu, coraz czys2y, coraz glosny. Lacombe, jako po-
sityka uwielbia go, konforytor Jouuod zachwyca ni2 jego giemiuszem, kaz-
deu nap2 wypr2y, zajrawy do ktoregokolwiek ze zwanych jur2 dries Wron'skich,
jest niewiel obziorny, tak zdumiewa go i tak na wiego dzie2a to swiatlo!
Moz2byu do s2du wielkich tych dodac' i znakomitego pisarza niemieckiego
Fr. Hacklaendera, ktorego we wili jego nad Staruberskim jeziorom zastadem
nad dzie2em "Tableau de la philosophie de l'histoire" Wron'skiego, ce stalo si2 powo-
dem do d2ugich debattow o autorowici Hoenego, ktorego Hacklaender czu2i2 ugor-
czywie Niemcem, ktoleny2e, ze nie mo2e w handlu d2ygostkim s2owic d2iet
Wron'skiego reszty - "ines ganz deutschen Philosophen w2rde er auch in Polen,
wie Sie, lieber Herr, sagen, geboren sein."

Racitem oliem na "expose' des methodes de Wron'ski i t. d." pana Villarceau,
na skryfctwa Pan sam, ze... les investigations (pan Villarceau) etablisent
que, sauf une minime erreur faite a corriger, les formules de Wron'ski
sont parfaitement exactes" i dalej: "les manuscrits laisses par Wron'ski...
et en juger par les travaux qu'il a publies, on peut etre certain de trouver la
une mine precieuse de developpements analytiques tres correctement executes.
On profiterait ainsi de l'experience acquise par l'auteur de la nouvelle
methode, et l'on se trouverait en presence des calculs faites a verifier et a
confirmer, si l'auteur n'a pas entierement acheve' son travail" - Czy2, cho-
cinity to jeduo wyroczenie pana Villarceau nie powinno2y by2o by2
badaniem do usprawiedliwienia ludzkow i uas2i wz2ozeciem powiercia-
nych z2kopywom u druku? -

Prosz2e S2acownego Pana o kilka uw2ad2y2ych ni2 w jego bibliotece
albo wydanych przez ktorego d2iet o Wron'skim, przedstawia2e za
to przypisane prosi2e, wymi22y2e swam2u naj2ego dla Pana i u2
wielkocenia dla Wron'skiego/ Kani2y ka2ab. Pan'ski d2uga
Wojcie2aw K. Sawier-Zab2o2y

18) dzień 25 kwietnia 1883.

1.
4

Majdroziry Panie,

ochrony w Paryżu
2500
Wieliczka 1883

Niechajętną zapewne będzie dla Was, Panie
moj' drogi, wiadomość, że w ostatnim
zeszłym Bibliotece Warszawskiej - jak
mi mówiono - Andrzej Rychliński
podaje ciekawe szczegóły o Hoene-Wron-
skim. Przedwzrostkiem, iż urodził się
w Poznaniu w r. 1775, ojciec jego zwat
się Hejna i był malarzem. Rodzina Hejnow
z Czech pochodziła. Nasz myśliciel ukou-
czył szkołę kadetów w Warszawie, od r. 1792
do bitwy maciejowickiej służył pod Kos-
ciuszką, wzięty do niewoli służył jako
major w armii rosyjskiej, którą w
roku 1798 opuścił w stopniu pułkow-
nika z przydomkiem Wronski. Roku
1799 przybył do Paryża, gdzie Kos-
ciuszko radził mu poświęcić się nauce,
czego postuchał. Tł.d. - Ponięwar
artykułu nie widziałem, więc nie
wiem pod jaką przedstawia się for-
mą, ani też czy jakie dokumenty
popierają takowy.

Mołot

Mówił mi D^o Michałowicki wreszcie
 szlachy Sajn-Wittgensteinowa w liście
 swoim, który mi Pan pokazywałeś, wielkie
 zdradza zajęcie się Hoene-Wroński. O
 niepospolitą tę pod każdym względem
 kobiecą mogą udzielić nieco bliźszych
 szczegółów. Córka Piotra Swanowskiego z
 Wotonińca na Podolu, męża wielce u-
 czony i pani Pauliny z hrabiów Podolskich,
 damy bardzo światowej i dowcipnej a
 przyjaciółki i podobno kochanki księżki
 Metternicha^(*), Karolina głębiła urodziła się
 w 1819 roku 8 lutego w domu swego dziadka
 Leona hr. Podolskiego, w Monasteryskach.
 Wbrew woli swojej wydana za męża za Kapi-
 tana gwardyi księcia Mikołaja Sajn-Wittgen-
 steina w roku 1836. Księżę Mikołaj pod każdym
 względem godnym nie był swej żony, toteż
 opuściła go wkrótce po ślubie, podała
 o rozwód, na któryś jego uatorzyła asud.
 Rozwód nastąpił. Jedyną córką księcia Paulina
 Antonia wyszła w 1859 roku za męża za
 wielkiego wistę ceremonii na dworze wiede-
 Ńskim księcia Konstantego Hohentolte^(= Schillingsfürst),
 księżę Mikołaj Sajn-Wittgenstein umarł w 1864 roku

(*) Księżka Paulina Metternichowa, w talionach pani Podolskiej, bywała. Rozwój i Meyerstein
 hr. Sajn-Wittgenstein, Schilling, podła wód. Księżka Paulina, rozwój i Meyerstein

~~Wydawnictwo~~ Księżka Karolina Elzbieta ras' od
rozvodu stale przemieszkująca za granicą, zamiesz-
cza w Paryżu gdzie od lat kilkunastu jedyna
drukarnia ukonstytuowana jest składaniem
druku Księżki, pisanych po francusku, treści
religijnej albo do tego zbliżonej. Z wyjątkiem
Watykanu żadna inna biblioteka nie posiada
ich zbioru a może tylko uosko uprzywilejowanych
dostępito tego rarytmu i dopiero grob autorki
ma otworzyć dla świata skarb zapomniany
niezmordowanie przez lat kilkadziesiąt.

Nauka Księżki Karoliny rozumiewająca, talent
pisarki wielki. Hr. Montalambert i Cesar
Cantu szerególnie wielbili ją. Cesar Cantu
uwaga ją za najczystszy kobiecy i najgłębszy
myślicielkę XIX stulecia a chociaż dawniej jej
nie posiada umiarkowania pani Sand w
zewnątrznej formie swoich utworów, przewy-
sza ją o całe niebo głębokością wiedzy i myśli
szerytnością idei, potęgą syntety i rdzenia-
mi takimi, że Pascal i Kartezjusz
chętnieby je za swoje uznali. - Jest ona
jak powiadają ci co czytali jej dzieła
nie tylko mistrzynią w kwestjach oschty
treści, w spekulacjach mistycznych i meta-
fizy-

fizycznych, jej rozprawa up. o syntetycznej
 Kaplicy (La Chapelle Sintone par Michel Augé
 bez wiedzy autorki ogłoszona kiedyś w „Revue
 des 2 Mondes” jest niewątpliwie jednym z najwzmo-
 żlejszych i najpoetyczniejszych pism o geniuszu
 Michela Anioła, jakie kiedykolwiek się ukaza-
 ły i stawa autorkę w rękach znakomitych e-
 stetyków. - Wydrukowane już na druku jej: u
 Ploua w Paryżu „Religion & Monde”, w Paryżu:
 „Boudaisme & Christianisme”, „Petits entretiens
 pratiques à l'usage des femmes du grand
 monde, pendant des retraites spirituelles”, „Simp-
 licite' des colombes et prudence des serpens”,
 „Suffrance et prudence”, „L'amitie' des Anges”,
 „De la prière” par une femme du monde, „De
 la matiere dans la Dogmatique” tom 3^e, które
 autorka uważa za najlepsze swą pracę, dalej:
 „de la perfection chretienne”, „De la propaga-
 tion de la foi dans l'extreme Orient” / 2 tomy
 i wiele innych, które już moim rozprawa druka-
 rnia rzymska wydrukowała, a były tam: studya
o biblijnych uciwiasłach; o żeńskich klasyto-
rach w Rzymie, nader ciekawe, bo pniekpowan-
 ta naprzykład za osobną dyspensę od Piusa X
 zgromadzenie „Sepolto vive”, do którego tylko
 Paryż

& 2) Paryż, 25^{ty} Kwietnia 1883.

6 5

Papierz albo Duchowai przeni' ufowaruicai
osobko wejsc' uogoz; Studya nad Ojciec nasz;
"Dziela synodow' prowincjonalnych od po-
czatku Kosciola az do dni naszych; o
poprawie Kosciola i t. d. Do dzieła
przypisywanego Xięziny' Karolinie Elibice:
"Des causes intérieures de l'affaiblissement
extérieur de l'église en 1870" w 3 tomach
w Rzymie w 1878 roku wydanego a przez
Kongregacyę Indeksu dekretem 4^o lutego
1879 roku potępnego, Xięzina Karolina
nie przyznaje się, wielkie atoli jest
prawdopodobieństwo, iż jest dzieła tego
autorką. -

Dzieła Xięziny Karoliny wyliczyłem
by Wam, Pamił Drogi, jokarac', i - skoro
na są Cerara Cantu, Montalemberta, i
Arturo Noty'ńskiego się pisac' - Xięzina
Karolina jest własnie osobą, która
najlepiej oceniałaby i pojęłaby Wsowińskiego,
jako filozofa. Ten sam duch prawo-
wierności, Koscielnego legitymizmu
i tak wyrażę się zdaje mi się i wyję
w dziełach Obwiaga, to też trzeba, Pamił
Drogi,

Drogi, abyś nie sądził od niej wprost, żeby
obowinęła oń spedała: Hocu-krótkiego
polowności porucił data, jako filozofa i
myśliczka; to do oceny tego, jako mate-
matyka nie sądzi, by siępan Karoline
osobę była wlasowę; nie styrałem bowiem
dotychczas, aby uż zajmowała była ma-
tematykę, chociaż mu jej ta, jak
to wiem dobrze, obca nie jest. —

Piszę z Piana, przed zwróceniem
się uż ukrywając, jakoby tego
cos' list ów do Was, nie sądzi,
byu go mógł przez nieostrożnie-
nie, tego na karb nieuwagi lub
nieśracunku jakowegoś, prozę, nie
kładzie mi Paweł Owsrem wiersie,
a jeżeli uż koun oddany, to Wam,
Pawe uż Drogi, szeregółurej, — je-
żeli kogo szawę, to Was przed
wszystkiem.

Wasz najżywcziwszy

Wojciech Kar. hr. Sawicki-Zabłoty

20. Four St. Germain, 20.

Paris, dzień 27 Kwieciana 1883.

4

Odebrałem w
Paryżu 27 Kwieciana 1883.
J.M.

Majdorszy Pauc,-

W tej chwili odbieram list Pański. Bardzo
jestem szczęśliwy, że notatka moja o
sięziwie Karoliuse Elibecie Sayu - Witt-
gensteinowej przydała się. - Proszę zaś do
Was, Pauc Majdorszy moji, aby się z
Wami podzielić szczęściem, jakiego dziś
doznałem, dowiedziawszy się

O odkryciach pierwszorzędnej wagi
dwóch Królów naszych!

2. Wroblewskiego Profesora i
K. Olszewskiego z Krakowa.

Nie wiemy jak tylko przekonał świat
doswiadczeniemi swemi w bieżącym
mieście, że gazy takie, jak:

Tlen (Oxygenum)

Saletryt (Azotum)

Niedobros Węglom (Oxyd. Carboni)

przyprowadzić do moza do stanu ciekłego
(liquefaction). - Cailletet i Pictet mogli
je wprowadzić skroplić, lecz ponad skropleni-
em, jak wiemy, nauka już pójść dalej
nie mogła, aż dopiero w tym mieście
nad telegramów do Paryża na wieść
P. Debray w Academie des Sciences
wystąpił od Wroblewskiego i Olszewskiego
z Krakowa, dowiódł nam i celom
świata, że w naszym mieście upodmiotowem,
w stolicy Królów naszych i niedobru
najprzedniejszych z dawnych uczelni
naszych

neszych swoich urobek badaczy polskich, w ktoremu
nieznanym, chyba tylko swiemi, w niecodziennym
dancem przez utwory laboratoryum swoim dokona
nali cada owego - zagadki i tajemnicy nauki
rozwięzali.

Na spotwienianach Caillieteta operaci, że roz-
cięzrouy Etylen wte pod atmosferą znuem
ciśnieniem przy temperaturze -105° , idziateli
nawęd taki w ktorym Etylen zciśniony
i uciśniony pod wieloseciunai atmosferami
wnealty uożt w pastej przestwnei (vacuum).
Temperatura, ktora uż ze zciśnionego płynu
w stauie zagotowaara nż wywędzaba, obwi-
ziyla uż tak, że Siarowyk Węzloru (Sulfur
Carboni) i Wyskok (Alcool) mawety, Tlen
(Oxygen) i wrystkie probowane gazy przestę
do stauu ciekdego jak do jakich czasach.

Ciepłik przy operacji tej otrzymywany był: -136° !
Przy stopniach: -102° , lub -103° Tlen przychodzi
do stauu takiego, że już w kształcie Uleci (Gaz)
znajdowaliby uż nie uożt i przejśliby musiał
w płyn.

Jakoż, gdy ciśnienie, czyli pressya, dostateczny
uż sstało, poza tym stopniem otrzymali ze
Tłenu ciecz, ktora, Akademią tutejszą
przesłana, przez wrystkich tutejszych che-
mików i sprawdzona i potwierdzona.

Płynny taki Tlen nie ma barwy, jest
przezroczysty i wielce ruchliwy (mobilis). -
Siarowyk Węzloru (Sulfur Carboni) mawety
przy -116° a topniyje przy -110° . Wyskok
(Alkohol) blypkim i kilyowalym jak olej
(albo

[The page contains extremely faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the paper. The text is mirrored across the central vertical fold.]

Szanowny Panie! W tych dniach się zdecyduję, czy będę miał
i jakie będę miał zatrudnienie przy Grand-Hôtelu, podałem
się na Homera do wszystkich moich słowiańskich i niemieckich
kolegów oraz na tak wspaniałego guide-savant przy zwiedzaniu
muzeów, ciekawości i t.d. Bardzo miłe, dzięki Ciesskow-
skiemu przysłał mi i rekłaż Karali dni parę z zapewnien-
iem, że ou fera tout son possible.

Jeżeli mi to chiałem Panu zakomunikować. Pier-
szym bardzo ciekawego cyfrowika p. deona Ragosny, Prof.
de Mathématiques, Calculateur à l'Observatoire de Paris,
wielkiego, zapalonego wielbiciela Hoene-Wronskiego i Bu-
katego, z których dróżyli wszystkie bez wyjątku posła-
li mi listy - i prosid się na wszystko, bym go Panu
przedstawił, jest to żyd litewski, który jednak, wychowany
będąc w Petersburgu, nie mówi po polsku, ale i mówić nie
lubi po moskiewsku i woogiem jest Moskalem, Pisatło Wronskim
już parę razy. - W. K. Sawicz-Zabłocki
jutro (sobota) rano wychodzę z Paryża o 20, Four 6^e Germain, 20.

[3. VIII 1883]

CARTE POSTALE

Ce côté est exclusivement réservé à l'adresse.



Monsieur Léonard Siedziwicki

6. Quai d'Orléans, 6.

Paris.

Szanowny Państwo - Bardzo mi smutno, że nie mogłem być na go¹⁰
średzeniu, gdyż wczoraj odebrałem od Ostrowskiego-Baszkina,
Mochala, u którego w roku zeszłym bywałem w Paryżu, piś-
miętkę na uniwersytecie jego syna w liście w Wersalu
dziękuję dźwiżyć cały poświęcił kłopot nad etla uniwersyteckiej
sprawie, więc 1^o skończył wojnę, a matkę jego syna i matkę
zostawił u niej odebrał, 2^o jechał do Wersalu i tam go u-
niwersytecie musiałem, co mi aż do godziny 3^{1/2} czasu zajęło.

Zrówna zostawiłem u Stobitzki „Etykietę grammatyki wierszy” i
Pana; boli mnie, że z tak niegodnym darem wierszować
Pana przychodzi. Przepraszam też za postępowanie ich, więc
mnie starannie przepytam - nie do domu więc, ale do
chebi swoich przywiozł Pan waga, i przysięgł ode mnie
najlepszych życzeń kroczyć w dniu swych zwoleń. -

Stajoddańscy Wasz sługa
W Kławis-Zabdoł

5. IX. 80.
Paryż.

PARIS
75
MAY 1904
MÉDICINE
CARTE POSTALE

Ce côté est exclusivement réservé à l'adresse.



Monsieur Léonard Siedziwicz

6, Quai d'Orléans, 6,

Paris.

18
Odebrany
w Paryżu
sierpień 1883
20 L. listopad. 1883.

11

drogiemu Panie,

Ważę Was jak brata i za jedynego przyjaciela
mojego w Paryżu uważając, przywykłem
zwierzać się Wam, Panie Najdroższy, za wyro-
zkiego - i z brzo i dobrego, od losów w tym
tem wyznacany, nie uważają zaś jednej chwili
12 wyjątkiem lat pierwszych dzieciństwa) w
zyciu charakteru trochę opóźnionym, w roku
30^m (dzisiaj mam 36^l) starym zostając, nie
rozumiejącym nic a nic młodego - właści-
wie mówię - mojego pokolenia. - Mógłby nie-
baw i ziomki - wiekami ustami i obyczajem
zawieszony - Was, Panie Drogi, ukochałem,
bo Wy dzisiaj, przy własnym naszym,
młodni od wszystkich sercem, myślą od nich
i od ich brzo dojrzalsi, słowem - człowie-
ka idealni - przez powłokę wyraz ten "idealni".

Z najpogodniejszego serca spadł na mnie
grom dzisiaj: strasznie posadzę uszy
w "le Michel" - nigdy moim sercem nie
wstawiałem serce tak nerki i wesoły,
jak dzisiaj, z solką moją. Jakiś
pochowany byłem, że ten pośredniach
dla mnie dzisiaj pakowos pomysłowy był
(mnie).

Przez całą noc świsłem wnosząc listy, wzbudziłem
dziśko owe, Maryszę Dobrowiańską, z której
od tygodni kilka jestem w korespondencji.
Jako Litwin, zaborczy wiec, sądziłem
że Dniaj, 2. p. w poniedziałek list jakiś
od niej uści' będzie (a postawa wstępną, wna-
jże potrzebę kochania kogoś, dla świata
tego, świata po tym porciwym, wstał
opiekunem, ojcem i' dostrzegam w
miarę, woskowi mojej) - średnim więc
do kura moją wnosząc, wnosząc,
także w kolego moją Markiz de St-
Hilaire zrobił mi uwagę, "mais comme
Vous êtes gai aujourd'hui!" - Miałem
całą przedurę 1880 r. w kieniu - te
wydepensowatem na świadanie, ledwo
wrociłem ze świadania, wchodzi do
gabinetu, w którym pracuję, moją wstępną
chwilę, pan Henryk Marbeau, i' czego
"igdy nie bywało / bo podobadnych
traktuje jak przyjaciele / podaje mi
ręce,

rhyg, vuciem proni uicq do swego po-
 kojnu „ pour parler de nos affaires ”
 vdy i co'st stynq; Monsieur, je vous
 estime beaucoup, j'ai appris à reconnaître
 votre science profonde, votre honorabi-
 lité parfaite, votre caractère fier et in-
 dépendant. Vous n'êtes pas créé pour
 cette place que vous occupez. Le 125
 francs d'appointements sont très suffisants
 pour vous, vous avez le plein droit
 de réclamer plus, mais vous ne pouvez
 pas de gêner même cette somme.
 Vous savez fort bien, que les action-
 naires m'accusent d'être un mau-
 vais administrateur, d'être pro-
 digue; ils disent qu'aucune ad-
 ministration n'a coûté tant
 que la mienne, que j'ai pris une
 quantité des employés, qui ne sont
 pas nécessaires pour la société. Je ne
 retire et je suis obligé de vous dire
 que

que vous devez vous retirer aussi: la Société
le "le Kschel" doit économiiser - j'étais
un mauvais administrateur c'est vrai -
Monsieur le Comte - wraza uś po chwiti
li' do uenie - Vous devez être cher
pour vos compatriotes: on m'a dit
que vous êtes très instruit et ce qui
vaut le plus peut être cher vous, un
grand patriote: Vous trouverez pas
vos compatriotes une occupation
meilleure que chez vous - je vous
conseille seulement de la chercher
dans les grands magasins + souven
Bon Marche' - etc. - De la Société "le
Kschel" vous serrez pourvu du meilleur
certificat". - W tej chwili wenił mi,
składający radę, Marbeau podał mi
refę znowu: Je vous enverrai le
certificat par poste, maintenant
ne perdez pas le temps, allez, chendy!

Te showa, tak odpowiedzialnie podwładny
↳ na uenie

&2). 20^{ty} Sierpnia 1883.

na wende tak, że wyprzedem z b'ura, ale
kompletnie postawioną przytomności-
wie widziałem, jak wyprzedem z Chassini
d'Autra do lasu Prulow'kiego, do
którego się najwzniejszego nie wia-
sem zamara i, krojąc tam, machi-
wał się, byłbym przejechał wóze
przez powóz, gdyby nie pokręcał,
ktoby mi cofnął z niej drogi. Jener
teraz nie przyszedłem do siebie.
W chwili, kiedy wnetki rozszedłem
zawsz skupie' uwagę, najzupełniej
nie zdolny jestem do zastanowienia
się nad tem, co przed sobą brać uchem
w tej chwili tak obropiej, gdy 18^{to}
placie' za wstępną wstępną z
wstępnianie mi potrzeba, bez grona
przy duży jestem, obcowany i
nie mogę od tygodni 3^{ch} brichy
oddac' do prania nawet, a na dniu
1^{ym} września nie otrzymałem ani centyma
z b'ura

„le Michel”, bo mi, wyjątkowo, w interesem
tym, kiedy gospodar mienhausa, za długi
Porduców, raskarzył mię kommissarowi
policyi, wyplacił z góry moje 125
franków. Był' uoni, że sprawa ta
nie to co pan Marbeau podaje - jak
powodem wydalecia mecie z brata;
był' uoni też, że powodem tego był
zmiana prekonan' i sympatyi pana
Edwarda Marbeau, ^(brata jego) który obecnie bawi
w Rosyi; i tak uiz jest zachwycony,
że wielkim zapasem zalem do „osusze-
ców Rosyi, Polaków” który jego „advo-
katem sprawy ~~ta~~ ~~z~~ ~~te~~” był' zmuszili.
Taka treść przywołany byłaby listu jego
pisanego z Dyneburga do sekretarza
towarzystwa „le Michel”. Pan Henryk
Marbeau, który jest osobą na wskroś
nawiazaną, czytobroć uie przytomny umiel,
Hucha braci swoich, Sigda Zimmennela,
architekta Pawła i literata Edwarda
oraz stryjów Eugenia i Jana Pietera,
który

19
której logice uciekają wyjęci ani cbara-
sterem uie odzracając uie, od je-
dnego fantaryi krau'ca do drugiego
uie w'g'kaję, smutny obraz braku wielkiej
myśli własnej - zasady, paty'ładz' i preko-
nauca - sobe, pawidz.

Co ueryuie, uie jeneru uie portawo-
witem - uie przytomny chodit'em calk
poobzedie - o godzinie 11 1/2 dopiera
w uoy wro'otem do domu i p'iewny
reajm cyklem bylo dou'ic' wam
o wypadku. Przy pisaniu listu tego
i uiego uie mam nawet celu, p'owidly
jednak - jesieli rada jaba jek uoytę
o udrzelenie uie rady: ja, slowo kowom
daję, zidyciatem; patrz ostupialy
i, chociaz poraduse jeneru ueryuie u
neerach ruych wrytobek, uie ieden
sien' nawet myśli tego, co mam p'ed-
uizbrae', g'one udat' uie, ^{uie ratowai}
uie, przyuaj'uaraj' d'ieraj' ^{uie} uoy.

Stuzk Wan, i uaj'uytobny
uaj'oddaony p'ypawel,
Sawra J'ab'obly
20. Four St Germain, 20.

[Faint, illegible handwriting on aged, yellowed paper with horizontal and vertical fold lines.]

1883 15

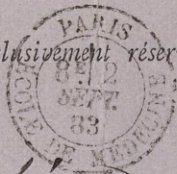
Drogi Pauc, - Cado dżenna i tal uiefortucena wdolegu
wiotru dżez, (w uednicu) przyprawila uenie o najzupetuzynę
choroby. Jitem w gorzce ledwo trzymam uie na nozich. Przy pomocy
jednego mokala zyja na 'dwie doby najladem uieorkuie przy but=
wane strago (Grand Hotel du 4 Boulevard) gdzie pod uarwi=
kiem Karimienca Sawica braay chyba byty za uokilistę. Wafpiz,
ayne jetro zdobyte uie uiejsie. Proszylum Was Pauc na-
pizne' Sashawie do pana Chodzikiewicza (1. rue Delalocke à
Pary) proszaj go o danie mi jakiego zatruducenia przy kole-
albo dziekolowich, ja rary kilka bytem u urego, uiegdz g
nie zastalem - duwaj chory jitem i w takim uedrucem ubra-
niu, z konfliktuie wstapic' dou' nie osunelam uie.

Pobrelowalem dziszej dziekolowich przedwieci' dzieu, ale bi-
blioteki wyszli i uureca porawykawe a ani rzywej dazy
z tych osob, do ktorych chodzilum, nawet Haliburtona,
nie zastalem w domu. -

Przepraszam Was, Pauc Drogi, za aatrytuo moje, za prozby
o list do Chodzikiewicza. Nie garawajcie uie, Drogi Pauc, -
Wasz uiegodnucy
Wojewodo Karimien S. Z.

CARTE POSTALE

Ce côté est exclusivement réservé à l'adresse.



Monsieur Léonard Niedowicki

6. Quai d'Orléans, 6.

Paris.

Paryż, dzień 27 grudnia 1883. -

16

Drogi Panie, - podziękować Panu bardzo muszę za pomoc
mię z p. Zygmuntem Jackowiczem, synem powstanie-
szanowanego procesa Kółek rolniczych, młodzieńcem
pełnym uadzi, bardzo gowarzyć myślałem, kto by
wkrótce (gdy by być mógł obywatel) wprowadzić, edy-
z ordob obywatelstwa w Poznaniu nie stawię - Ładowni-
ku, z którym dzisiaj godzin kilka na rozmowę o roz-
mai tych przedmiotach naukowych najpryncypialniej przedtem,
ponieważ czas pobytu swego w Paryżu niezmiernie mi się będzie
będę go, jako nieco odem lepszy gospodarzy i język francuski
lakowego ucyt, przytem rozmawiać mi się powtarza
dzieję narodowe nasze i z emigracyjną poznawaję go liter-
aturą. Raz jeszcze powtarzam, że młodzieńcem to bardzo powo-
nie myślały i pokochałem go serdecznie. Wesoło na wyrostki
Schwick - Zabłocki



CARTE POSTALE

Ce côté est exclusivement réservé à l'adresse.



Monsieur

Léonard Miedziński

6. Quai d'Orléans, 6.

Paris.

Włoczek. -

28. II. 1885

11

Szanowny i Szegi Panie, - wczoraj u hrabiego było bardzo światła
swiadanie, na którem poruszone kilka osób, o których Panu Drinaj
wspominałem, - nie wyobrażając sobie nigdy, że będą w pewnym stop-
= niu moi od nich zależni, na posiedzeniu tego towarzystwa, którego
hrabia jest prezesem a gdzie miałem Drinaj'owej odczyt "Doin vicennu"
les noms de la Pologne (Polska, która był i ów malarz, z którym
mam jakieś do Bułgarii. Ten mi zakomunikował, że cała wyprawa
jest pomysłem hrabiego, który, cheąc jemu i mnie trochę przysłu-
=żyć i jednocześnie w świat nas wprowadzić, zaproponował najo-
=myślnym swoim, dla przysia nam w pomoc, wzięcie owoj wyprawy
do klasztorów w Macedonii i Bułgarii oraz Konstantynopolitainich
na wspólny ich wszystkich koszt. Otóż osoby, które na owym śnia-
=daniu były, gotowe są przystąpić do tego i, skoro tylko 10.000 fran-
=ków na wyprawę tę, złoży, we dwóch pojedynczy w tej sprawie.
Komunikuję Panu ten postępek hrabiego, jako rys charakterystyczny
tę prawdziwie godną osobę i dla pokazania, jaka zachodzi różnica
między potomkami tych, co Kozyrowe stwarzali wyprawy i fanawi-
tym, wśród których us' urodziłem i do których organizowałem w pewnym
stopniu należeć. Tym byłem powołany swój, a owoj osoba całkow-
=nie obca; przecież zajęli się nią jak swoi nigdy nie byłoby nie zajęli.
Najoddanoj Wass, Panie wasz WK Sawicki - Złabochi.

CARTE POSTALE

Ce côté est exclusivement réservé à l'adresse.



Monsieur

Monsieur Léonard Nédur'ehi

6, Quai d'Orléans, 6,

Paris

No, droższy mój Pauli,

dr. w. w. j., w tym piśmie, list do B. Mariok
opowiadając mi szczegół, które u.
spotkało, nie mogę powstrzymać się
być, do ranciera drugiego, jednego, tu
nie doszedł drugiego, Waszego - bym
i przed Wami dr. w. w. j. nie wyka.
Wiem jednak że podziękowań nie lubicie,
a ja tylko o wdzięczności mówię bym
mógł przed Wami! Wam to, Wam, nie
innemu komu, u.
i Panu Bożu, zawdzię-
czam to wszystko.

Dr. w. w. j. znów, jak zwykle prawie
je nie, by tylko wyborze zjść chyba
zawadanie, wzwany do hrabiego Charency,
postyrzatem od niego prawie k słowa:
"Pan, jakos' zmieszany i zmieszany, jakos'
= bym Pan wypracunku, musisz się
středz większej pracy, szukać rozrywk.
Porachaj Pan, powysł, rozpatrz się,
możi u.
jakos' sinokusę, bo tylko je mi o
włas'ciwym obowiazku, pracy i brudu wy =

magazynu powinieneś Pan wyjechać. Pater
Pan tylko z ufnością w przyszłość a
na teraz nie myśl o tem co było."

Jutro t.j. w sobotę znowu jestem dou-
weswany. Mówi wyjeżdż do redakcji "Revue
française" Marbeau, które teraz właśnie
przeглядam. Zaprezentowało mi bardzo dobre
Sergie'uu Bośi! prout je sui treizi. —

Skoro Pan będzie u P.P. Chodźków,
odwiedź Pan proszę raz jeszcze najwzajem-
ną wdziękowość tej całej tak prezacują
Rodziny — głęboko zapisał mi w sercu
mojem.

Za Archiv für slavische Literatur
ro'wiesz Wam dziękuję.

Uścisk Twoi Słachetny Wam przesyła
dobrego dnia z'yczą.

Najoddani'szy Wam

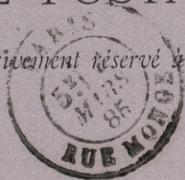
W R Sawicz 2.

D. 91 Marca 1885. -

Stanowię Paula, - Dziwna mi! Pan zapewne stał się dotąd nie idaj¹⁹ kawa
sprawy ba jurycyjskich Komisji. Od piśm do Dziś'niego dnia nie wsta-
wałem prawie i tożka i dziwna, że mały wyprawie do miasta w interesie Dziś'
Szydła B., podobnym mi również i nie wiem, czy jutro albo pojutrze Paul
odwiedzi. - A) Co do dzieł Szydła B.; adres wydawcy ich (Putois-Crette', 30
rue de Rennes) fałszywy. Ulica Rennes nie ma numeru w porządkowych
od 1 do 43 i od 2 do 34; na całej ulicy Rennes i Bonaparte nazwisko
Putois-Crette' jest nieznane, w liście Szydła nie wymieniłony,
a "Problèmes et Conclusions de l'histoire des Religions" i "Morale Indu-
-pendante" Szydła B. ukazały się u Szydła z 6^u Szydła dzieł
religijnych przy tych ulicach, u których sam Dziś'ni byłem, bo ten
co mi miły Szydła, u którego, przez we Czwartek zaprowadziłem te dzieła,
wiedzi nie chciałem. - B) Co do listu pana Florjana Krassowskiego
do Pastura, zakomunikował Panu muszę, że jeszcze we wto-
rek byłem u Pastura. Był na wychodźcu i powiedział mi, że nie
przyjdzie na sobie, by mu sekretarze jego list w tym czasie doręczył;
Gdyby zaś nawet taki i miał u siebie, to go jeszcze nie czytał
gdyż korespondencya ma tak rozległą i tyle w najrozmaitszych
sprawach ze wszystkich części świata odbiera listów, że w ziu-
den spóźb wszystkich, a nawet godziny tego co mu daje sekretarze,
nie może przesyłać. - Skarżył mi, że tego rodzaju komunikaty bar-
dzo często zabierają mu czas, który dla niego tak drogi. - Wskazanie

CARTE POSTALE

Ce côté est exclusivement réservé à l'adresse.



Monsieur _____

Monsieur Leonard Siedziwicki

6, Quai d'Orléans, 6

Paris.

Parcy, d. 10 I marca 1885. -

Kacowry: drogi Panie, - byłem dzisiaj u Gromoski i do-
 rzeczyłem mu kameralski list, wstrząsający, nie mógł
 mi nie wrzucić przyzi' i, z tymże preprosem zaprosił
 do siebie na świadanie we Lwoskach, wstanożenie naj-
 sawsy na biletie moim, i bardzo go boli, iż dzisiaj
 nie mogli przyzi' zpa tego lewoski, który od chwili
 dzieńdziesiątego nie tylko znowuwa, ale i lewoski
 nauczył się. Ponieważ, zaproszony byłem dzisiaj na
 świadanie do redaktora "Revue Coltrique", pana
 H. Gaidora, a to świadanie skonczyło się dzisiaj
 o godzinie 49' po objadnie, po wżęciu wż subych
 libacyach wżsem Proggem pogawilidni i churcni an'chiny,
 wżę nie chodzielem jencem do St. Proglie, bo cześć, i
 nieco pod wpływem goiciniuoci: znowuwego telta i spieny
 do siebie - prepa' to przyzi'it. - Najprzywżętanym WK Saurer.

Za druku u Wronickiego
 w Warszawie
 w 1885 roku

CARTE POSTALE

Ce côté est exclusivement réservé à l'adresse.



Monsieur _____

Monsieur Léonard Siedurich

6, Quai d'Orléans, 6

Paris. _____

Szanowny Panie,-

proszę, czy może tylko prawić - w pół roku na mojej
list do Gittera, odbieram od niego odpowiedź.
So, tu rzeczy więcej Pana aniżeli niedostępnosci.
Dla tego zastawiam go Szanownemu Panu do
przeorytawia.

Jutro czy pojutrze, jeżeli csto wrzek, z ktorym obecnie
mam pracować, ja wsi chwili swobody, wstąpię
do Szanownego Pana w tej sprawie, rano lub późno
w wieczór.

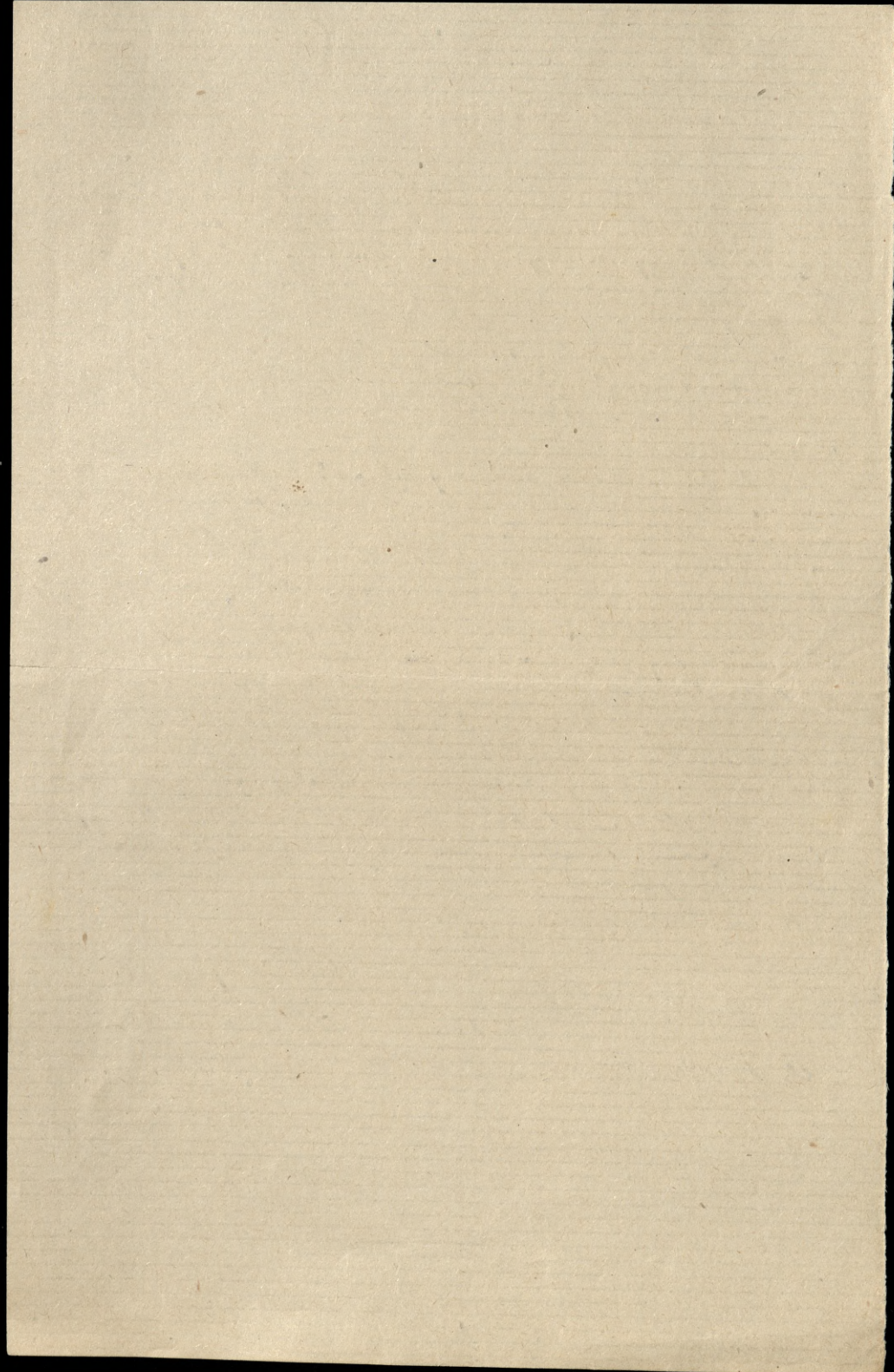
W Kardym raris nie wywodzić z Gitterowi z wlości =
= ujęć na uenie obowiazków tak, jakbym to był
uczynił kiedyś: - głowa za uadło okto potana, żala
za wrzka w sercu do światła, wstąpił nawet usępnę-
= party do spraw jego wszelkich, do prac tego rodzaju
umyślni swobodniejszego i zdrowszego by przeba. Ja,
frankowawczy nie, a wszelkim swatkim, że w naszym
spotecznościwie ludzie z drzadami powyżsierałi, a,
zawrask wch, lub niepow' supelny, lub jakis' kapryśnik
albo drzwał, tylko niechwyd' dobre jakis' fantarye wie-
= wający, czy istnieje, żala, wstąpił i' pogardy do światła
tego uabracem. Ktakuś frunta nie wart ze wryżłiki:
gicuiaszami swymi. Kto siebie szanuje, żyć w
nieu nie powinien. -

Wyżnawic głębokego szacunku.

Stuga un'żony

krakia Sawicz - Żabłocki.

28 Wresnia 1883.



Drogi Panie,-

zapamiętaj mi, Pan, co bym dzisiaj za przedzi-
 obowiązek polskiego właściciela ziemskiego, na
 Litwie, w Wielkopolsce, w Galicji, albo gdzie
 indziej, uwariał. Kuchnia widzę przed nami
 obowiązków, dla nich tylko - że tak powiem -
 stworzonych; właściciel za przedmi uwariał i u-
 warnieć nie przestaje: utrzymać się przy swym
gruncie, użyć ojcowizni swojej, pod żadnym
 pretekstem, nawet w widokach chwilowego wiel-
 kiego zysku jakiegokolwiek ojcowizni z ręką
 swych nie wypuszczać. Jest to przykazanie Boże,
 tak obowiązkowe, jak dekalog Jego, jak roz-
 kaz: „Czci ojca twego i matkę swoją, abyś dłu-
 go żył.” Kto ojcowiznę swą z ręki swoich
 wypuszcza, nawet z zamiarem niepodobnym
 zdobyć sobie kupnem gruntu w okolicy
 kraju innej, ojca i matki swej nie ceni-
 względem ojczyzny i Narodu swego wi-
 niem jest, Naródoobowiem ustanowienie
 Boże, Naród był wolę Jego postanowiony
 i nakazany, a był miłość swe niejęcie w
 przestrzeni musi być: śledziska obywateli
 swoich. Nie ślepy traf, ale zarządzenie
 Boże postawiło ich na ich miętych, uity
 zofuiera na stanowisku - i pod karą
 śmierci zejść z niego nie pozwolen. Wyobra-
 czenie się dozwolone z tej posiadłości
 jest tem w społeczeństwie ekonomicznym jest
 samobójstwo człowieka - z samowolą Bożej
 woli.

woli, buntem konspiracyjnym względem Czeji, łódź =
niezła prawo wojenne za bunt i opór ska-
żęć na swierci gwałtowną, prawo Bożę
za łódź samą sławicką nieposłusznego, za-
chwalego swiatka, cześć wólcem Kasai'
i pewino i będrze. Nie mam dość słoń
półpienia na tych w Wielkopolsce i Łódź
co niebte wyzrywają z ziemi Prądków
swoich: abierają naród swój z zajmowanej
przez siebie przetrzeń, ocinają mu szatę tego.
wpuszczają do organizmu narodowego ry-
wiat obcy, kruciznę, przeciwcałki, które
go zaryadować muszą - Germana, Moskali.
Ależemy ziemię naszą sprzedajemy swojemu,
Włoszaniemu na przykład - powiędz. Tak!
sami sprzedają ją jemu, ale zarazem, że ten
jutro albo pojutrze jęznic-swojemu, wro-
gowi, nie sprzeda? Zdecyduj, gdyby ją byli
nawet sprzedawali wólcemu bratu swemu,
Polakowi lepszeemu od siebie samego, winni
są, gdyż sławicki nie opornie rozkarowi
Bożemu, którzy ich tu na tej ziemi przy-
rzucit i surowo na usię fowai' kasai' z
wyraznym ukaraniem, aby w ponie crosa
swego na usię pracowali. Gdy żli są, nie-
dotrzymi nakazy, gospodarze nie będrzy,
niechaj leżonymi byi' usibują; wach us' ska-
żęć, zrucić wchit, uszlachere', sławem
odradzić us' cy prądnic' w tem zatrudnie-
niu - to obowięzek ich wto'ry, lecz usiędy
i pod rządym względem prawa nie usię,
sami odchodzą przez z szeregu pracowników
Bożych

Borych i siębow narodowego gruntu. To zbrodnia. Gzrech nawet, ki'edyby byli przekouani, że ten kto renu lemiiesz swój, owe karto rich dostojnikow oddaję w ręce, godnię'sry od nich i legię' pła-slowai' go moie i bydnie ... Gzrech, gdyi w pocie czoła swego pracowai' powiunni, gdyi w pracy tej doskonalic' uę, kształcic' uelbie i przekształcaic' odpowiednio zmuszeni. Pan surowo swe slugi uiełdabe kawre, Pan sednię wy-magajęym w tym względie' -

Piekuie'j'orego uie widzę przykladu dla po-slypowania polskiego obywatela w razie takim, gdy jui-jui zguba nad głowę jęgo wisi, jak posłepiek sp. hrabięgo Konstantego Tyren-hauza, ojca ostatniego polowka tego Rodu, hr. Rajnolda T. - Konstanty Tyrenhaus to nasz armitolug polski. Gdy ojciec jęgo, p. Seref Tyrenhaus umarł, majęthi w bardzo okropnym zualarstę uę slawie, dlugois cępięła na nich massa bardzo wielka, wszystkie budynki w slawie opuszczrenie i potrocbyzge gwał-townij naprawy a wszelkie zrodla dochodów byly jui wynerpane. Dobra to byly albrę-nie, a wielkie ziemi obszary jny braku zupełnym kapitału, jak wiadomo, siwerc' prawie pewna, młoadriuchug dnie die fa-wiczykiem był wychowanym w zbytkach, do zycia wielkiego i rozkosznego frywylkym, ale karto uiał duszy polęiny. Kiedy jny-jęchal do G'cowizny swojej, dla obięcia ję, jako spadku po ojcu, stemijoleat hrabięgo oddo-
uit

niś mu brzytki obraz reiny i powieǳiał auť - auť : albo
Pan Hrabia wyszedł się doba dzierżaw, wlewyechi bżi
swego popracier siako - tako, cęstke, sobic z wytygronych
żięuicydy (skoro niż to notabene udr), zachowasz i będy
bardzo zwykłym szlachciem ubogim, albo lat 48
brac' nic, ani szelęga, z Posław (majętku) nie będy
wszętko to na amotyżacyę, dżugów odkładać i na re-
paracyę będykón i fabryk, a po upływie lat 48
zostaniiesz millionerem, panem najwęższym na
Litwie. - Hrabia na ostatnić uć zgodził, ani groził
przez lat cały 48 z Posław swych nie odbierał;
wyrekl uć przez ten czas cały wszelkiego, nie tylko
zbytku, ale nawet godziwej rozrywki, jakiejś, po-
sreǳi na stulę, był gwercnerem i bieralibę, ubic-
rał niż, jak najuboższy estawick, w lichem miern.
Kanku prawie na poddaszu, z jednego pokoiku
stozónem, niesskał, pracował tak, że go nie wie-
dząy bliżij o tem, kom jętk, brali za nędratę,
kto'rego zbytek pracy wyćienicza i spęszyli mu nawet
cęsto zwoscić jętkurę, kto'rek nie przyjmował.
A w zięciu tem ukosztował unęgot swój niegospońic,
pozwał potrieby spóćszęństwa i zięcie ze strony
jęgo praktycznej, nauczył uć oszczędności, roz-
sędku, szanowania pracy, zdobył nawet ućni-
tać sobic kapitałik, kto'ry mu, gdy po skonię-
nych latach 48 dobrowolnego wyćauia, ućni-
nowe dobra swe objęł, do tych dochodu do-
sęczony, wcale nie skadził. Z dumę powieǳał
teo o sobic : „Juliusz Cezar i Bonaparte tryum-
fatorzy, ale i ja zwycięzca ućgośledni, bo
pokrowidłem siebie i lat 48 uć będem, - tak
Pau'e ! lat 48 cały.” -

Obysiny takich Tyrenkanców wóhresszonych zoba-
cyli, tego Wau Pau'e drogi i sobic zięczę, w
słowach najgorszych porównień uć sę Wau.
W. K. Sawicz - Zablócki